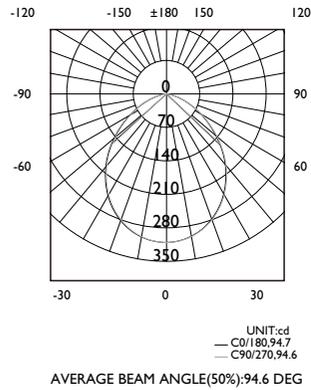


PILARETR4R30K



PILARETR56R30K



Downlighting
 Éclairage vers le bas

4" & 5/6" RETROFIT DOWNLIGHT
 Modernisation d'éclairage vers le bas 4 po et 6 po



READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING LUMINAIRE/FIXTURE.
 Bien lire et comprendre ces directives avant de débuter l'installation du luminaire.

Informations de sécurité SAFETY INFORMATION

This luminaire is intended for installation in accordance with the National Electrical Code and local regulations. To assure full compliance with local codes and regulations, check with your local electrical inspector before installation. To prevent electrical shock, turn off electricity at fuse box before proceeding. Allow fixture to cool before handling.

Ce luminaire doit être installé en respectant les réglementations du Code électrique national et des codes locaux. Afin de bien respecter les codes et réglementations locaux, veuillez vérifier auprès de votre inspecteur électrique local avant d'installer. Pour prévenir les chocs électriques, veuillez couper l'alimentation au panneau avant de débuter.

WARNING / AVERTISSEMENT

- **Risk of fire or electric shock.** LED Retrofit Kit installation requires knowledge of luminaires electrical systems. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician.
- **Risk of fire or electric shock.** Install this kit only in luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/or drawings and where the input rating of the retrofit kit does not exceed the input ratings of the luminaire.
- **Do not** make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.
- **WARNING** – To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.
- **Risques d'incendie ou de décharge électrique.** L'ensemble de modernisation DEL requiert une connaissance des systèmes de luminaires électriques. Ne pas procéder à l'installation à moins de disposer des compétences appropriées. Communiquez avec un électricien qualifié.
- **Risques d'incendie ou de décharge électrique.** Cet ensemble ne doit être installé que sur les luminaires possédant les caractéristiques de constructions et les dimensions indiquées sur les photos ou les dessins. La tension d'entrée de l'ensemble de modernisation ne doit pas dépasser celle du luminaire.
- **Ne pas percer ou modifier des ouvertures dans un boîtier de câblage ou de composants électriques au cours de l'installation de l'ensemble.**
- **AVERTISSEMENT-** Pour éviter les dommages aux câbles et les abrasions, les câbles ne doivent pas être exposés aux bordures en tôle ou autres objets tranchants.

CAUTION / ATTENTION

- THIS RETROFIT KIT IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY AUTHORITIES HAVING JURISDICTION.
- Please examine all parts that are not intended to be replaced by the retrofit kit for damage and replace any damaged parts prior to installation of the retrofit kit.
- SUITABLE FOR NON - IC LUMINAIRES.
- Product designed for dimming with many 120V TRIAC/ELV phase cut control dimmers. A List of common dimmers is provided below. Unlisted dimmers do not imply non - compatibility.
- **CET ENSEMBLE DE MODERNISATION EST APPROUVÉE COMME COMPOSANTE D'UN LUMINAIRE SI LA COMPATIBILITÉ A ÉTÉ CONFIRMÉE PAR DES AUTORITÉS COMPÉTENTES.**
- **Veillez vous assurer que toutes les pièces qui ne seront pas remplacées par l'ensemble de modernisation ne sont pas endommagées et remplacer toutes les pièces endommagées avant d'installer l'ensemble de modernisation.**
- **DE TYPES POUR PLAFONDS NON ISOLÉS.**
- **Afin d'en assurer un fonctionnement adéquat, ce luminaire est SEULEMENT compatible avec les contrôles inclus ou d'autres contrôles de gradation en vente libre.**

Dimmer list / LISTE DE GRADATEURS					
Dimmer Brand Marque du gradateur	Model Modèle	Part # No de pièce	Dimmer Brand Marque du gradateur	Model Modèle	Part # No de pièce
Leviton	SureSlide	6615P	Lutron	Diva	DVELV-300P
Leviton	SureSlide	6674	Leviton	Nova	NLV1000
Leviton	Decora Slide	DSL06	Lutron	RADIO RA	RRD-6NA
WattStopper	Micro Decorator	DCD267-W	Leviton	Caseta	PD-6WCL (SDI I)
Leviton	Diva	DVCL-153P V3	Leviton	Maestro	MSCL-OP153MH



NOTES / NOTES

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES 005 (B) / NMB 005(B)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the device off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the device and receiver
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES 005 (B) / NMB 005(B)

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Ce produit a été testé et jugé conforme aux limites imposées à un appareil numérique de Classe B prescrites par la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une application résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer un brouillage nuisible aux radiocommunications. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'absence de brouillage dans une installation précise. Si ce produit semble causer un brouillage nuisible aux communications radio ou télévision, le vérifier en éteignant puis en rallumant le dispositif, et le cas échéant, l'utilisateur est invité à corriger la situation en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le dispositif et le récepteur.
- Raccorder le dispositif à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Obtenir de l'aide auprès du vendeur ou d'un technicien en radio/télévision.

Directives de montage MOUNTING INSTALLATION

Installation / Installation

1 OFF ARRÊT

2

3a 5.52" (140mm) 6.4" (160mm)

3b

4

5

6 ON MARCHE

Add label in a visible space in the metal fixture.
Ajoutez l'étiquette dans un endroit visible du luminaire en métal.

Discontinuer pour éviter tout brouillage.
 The fixture has been modified to operate LED loads. Do not attempt to install or operate incandescent lamps in this fixture.
 Arrêter pour éviter tout brouillage.
 L'appareil a été modifié pour fonctionner avec des lampes à LED. Ne pas tenter d'installer ou d'utiliser des lampes à incandescence dans cet appareil.
 Reparer pour un modèle de lampe à incandescence dans un luminaire.
 © 2015 OSRAM
 OSRAM LIGHT SOLUTIONS
 OSRAM LIGHT SOLUTIONS

1 OFF ARRÊT

2

3a 3.94" (100mm) 5.12" 6.34" (160mm-171mm)

3b 5" 6"

4a

4b

5

6

7 ON MARCHE

Add label in a visible space in the metal fixture.
Ajoutez l'étiquette dans un endroit visible du luminaire en métal.

Discontinuer pour éviter tout brouillage.
 The fixture has been modified to operate LED loads. Do not attempt to install or operate incandescent lamps in this fixture.
 Arrêter pour éviter tout brouillage.
 L'appareil a été modifié pour fonctionner avec des lampes à LED. Ne pas tenter d'installer ou d'utiliser des lampes à incandescence dans cet appareil.
 Reparer pour un modèle de lampe à incandescence dans un luminaire.
 © 2015 OSRAM
 OSRAM LIGHT SOLUTIONS

Removal / Retrait

1 OFF ARRÊT

2 4"

3 5/6"

Informations sur le produit PRODUCT INFORMATION

PRODUCTS COVERED / PRODUITS COUVERTS		
CATALOG CODE / Modèle	DESCRIPTION	FIG.
PILARETR4R30K	PILA RFit 4" Rd 600lm 80 30K 120V DIM PILA modernisation 4 po rond 600 lm 80 30K 120V GRAD	A1
PILARETR56R30K	PILA RFit 5/6" Rd 650lm 80 30K 120V DIM PILA modernisation 5/6 po rond 650 lm 80 30K 120V GRAD	A2

